



Suwałki, dnia 05.01.2016 r.

SP SPZOZ-XX-261-13-~~5~~./2015

**Wszyscy  
uczestnicy postępowania**

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu publicznego pn. „**Przebudowa, rozbudowa i nadbudowa ze zmianą sposobu użytkowania istniejącego budynku technicznego wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, na potrzeby Szpitala Psychiatrycznego w Suwałkach**”, sprawa: ZP/13/PN/2015.

Specjalistyczny Psychiatryczny Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Suwałkach informuje, że w postępowaniu przetargowym wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, których treść wraz z odpowiedzią przekazuję poniżej:

Pytania odnośnie branży: ELEKTRYCZNEJ:

1. Czy ten transformator ma napięcie 15/0,4 ?
2. Czy są jakieś bliższe dane dotyczące stacji ?

**Odpowiedź na pytanie nr 1 i 2.** Projekt budowlany oraz projekt wykonawczy linii kablowej SN-20kV, kontenerowej stacji transformatorowej SN/nN wraz z wszystkimi parametrami jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego [www.spspzoz.pl](http://www.spspzoz.pl) w zakładce zamówienia publiczne, stanowi element Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytania odnośnie projektu technologii medycznej:

Zamawiający w udzielonych odpowiedziach poprawia omyłki pisarskie oraz precyzuje informacje podane w dokumentacji technologii medycznej.

3. Czy w wycenie należy ująć stół do bilardu? Jeśli tak proszę o sprecyzowanie jej parametrów.  
**Odpowiedź. Tak.**

**Stół do bilarda – ilość 2.**

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- skrzynia, korona i nogi wykonane w całości z litego drewna
- wykończenie lakierowane
- płyta kamienna o grubości minimum 20 mm
- bandy z elastycznego materiału pokryte sukrem
- skórzane koszyki
- sukno (w kolorze zielonym lub niebieskim) o składzie: 60% wełna, 40% poliester
- stół powinien posiadać system poziomowania nóg
- stół 8 FT o wymiarach: 244 x 122 x 76

W zestawie:

- bile numerowane standardowej jakości (16 sztuk) – 4 kpl.
- kije jednoczęściowe, materiał drewno, długość kija 145 - 148 cm – 16 szt.
- kij z podpórką – 6 szt.
- zapasowe końcówki na kije – 16 szt.

Bdoplo 1

- kreda – 60 kostek
- trójkąt drewniany – 4 szt.
- podstawka na bile
- uchwyty do kredy – 8 szt.
- punkty na sukno – 8 szt.
- szczotka do czyszczenia sukna – 2 szt.
- szczotka do bandy – 2 szt.
- szmatki do polerowania kijów – 20 szt.
- środek do czyszczenia i renowacji bil – 2 szt.
- środek do czyszczenia kijów – 2 szt.
- środek do czyszczenia sukna – 2 szt.
- wieszak ścienny przykręcany do ściany na 8 kijów – 2 szt.
- pokrowiec na stół – 2 szt.

#### Wymagania:

- stół powinien posiadać certyfikat CE zgodny z wymaganiami Unii Europejskiej i polską normą dotyczącą sprzętu objętego przedmiotowym zamówieniem.
- stoły powinny posiadać jednorodną kolorystykę i jednolite wzornictwo
- stoły z wyposażeniem powinny być dostarczone, złożone, ustawione, zainstalowane (gotowe do użycia) zgodnie z projektem i wytycznymi Zamawiającego.

4. Czy w wycenie należy ująć sprzęt do siłowni? Jeśli tak proszę o sprecyzowanie jej parametrów? Czy wyposażenie pomieszczenia siłowni (tj. atlas, cykloergometr, bieżnia ruchoma, itp.) wchodzi w zakres postępowania przetargowego? Jeśli tak proszę o podanie dokładnych ilości i ich parametrów.

**Odpowiedź. Tak.**

#### **Drabinka gimnastyczna - ilość 1**

##### Specyfikacja oraz wyposażenie:

- drabinka gimnastyczna przyścienna podwójna
- wykonana z drewna, malowana lakierem bezbarwnym, mocowana do ściany
- okucia do montażu
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary: 180 x 25 x 240

#### **Atlas na 4 stanowiska - ilość 1**

##### Specyfikacja oraz wyposażenie:

- możliwość jednoczesnego ćwiczenia na urządzeniu minimum 4 osób
- atlas łożyskowany, z tapicerką profilowaną do kształtów anatomicznych, wykonany z profili stalowych: 50 x 50 mm
- wszystkie elementy metalowe malowane metodą proszkową
- kryty mechanizm oporowy
- stalowe linki obłożone tworzywem sztucznym
- regulowane położenie uchwytów sztangi i motylka
- części miękkie (siedziska, oparcia) powinny być wykonane z wysokogatunkowego pokrycia tapicerskiego
- możliwość wykonania ćwiczeń na wszystkie podstawowe grupy mięśniowe w różnych konfiguracjach (grzbietu, barków, klatki piersiowej, naramienne, nóg)
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary: nie mniej niż 250 x 250 x 200

##### Wyposażenie:

- twister obrotowy
- wyciąg górny
- drążek do ćwiczeń górnych partii ciała oraz ramion
- krótki drążek
- pasek na kostki
- V-Bar

*P. Wank*

*B. Dłogha* 2

- obciążenia
- stepper (8 poziomów regulacji oporu)
- dipping z komfortowym oparciem, rączkami przeciwpoślizgowymi, wygodne i miękkie podpórki pod ramiona
- wygodne uchwyty wykonane z neoprenu
- przyrząd do ćwiczenia mięśni rąk zastępujący tradycyjne hantle
- tryb wyciskania oraz rozpiętek
- ławka skośna
- dolny blok
- górny tylny blok
- butterfly

#### **W zestawie:**

##### 1. Stojak na obciążenia – 1 szt.

- stojak wykonany z wysokogatunkowej stali z mocnymi spawami i systemem opartym na śrubach zamkowych, zapewniających bezpieczeństwo i stabilność
- specjalne nakładki na podstawy chroniące podłoże przed zarysowaniami
- profil konstrukcyjny: 40x40 mm
- wytrzymałość: 250 kg
- ilość uchwytów: 5

##### 2. Gryfy - 6 szt.

- hartowany gryf prosty krótki ( 4 szt) z pełnego pręta, wyposażony w zaciski śrubowe z gumową tulejką zapewniającymi komfort i bezpieczeństwo podczas użytkowania oraz szybką i wygodną zmianę obciążeń; długość gryfu: ok. 40 cm, średnica: 28 mm,
- hartowany gryf prosty (1 szt) z pełnego pręta, wyposażony w zaciski śrubowe z gumową tulejką zapewniającymi komfort i bezpieczeństwo podczas użytkowania oraz szybką i wygodną zmianę obciążeń; długość gryfu: 150-180 cm, średnica: 28 mm,
- hartowany gryf mocno gięty ( 1 szt) z pełnego pręta, wyposażony w zaciski śrubowe z gumową tulejką zapewniającymi komfort i bezpieczeństwo podczas użytkowania oraz szybką i wygodną zmianę obciążeń; długość gryfu: 120-160 cm, średnica: 28 mm

##### 3. Obciążenia żeliwne o średnicy otworu 28 mm:

- obciążenia żeliwne 1,25 kg – 8 szt.
- obciążenia żeliwne 2,5 kg – 8 szt.
- obciążenia żeliwne 5 kg – 6 szt.
- obciążenia żeliwne 10 kg – 4 szt.
- obciążenia żeliwne 15 kg – 4 szt.
- obciążenia żeliwne 20 kg – 4 szt.

##### 4. Uchwyty do robienia „pompek”

- uchwyty przeznaczone do wykonywania "pompek", umożliwiające wykonywanie ćwiczeń w różnym tempie i pod różnym kątem
- materiał: ABS, nie chłonna wilgoci, część chwytna pianka neoprenowa antypoślizgowa do polepszenia stabilności podczas ćwiczeń
- stabilna podstawa posiadająca gumowe nakładki zabezpieczające przed ślizganiem po podłożu

##### 5. Wielofunkcyjna ławka kulturystyczna z zestawem – 1 sztuka

- min. 5 stopniowa regulacja kąta pochylenia oparcia
- modlitewnik z regulacją wysokości
- min. 3-stopniowa regulacja kąta nachylenia siedziska
- szerokie, komfortowe oparcie w obiciu tapicerskim wysokiej jakości
- stojak pod sztangę z regulacją wysokości
- uchwyty na obciążenia
- zabezpieczenia sztangi na stojaku
- grubość elementów tapicerowanych: min.40 mm

*M. W.*

*B. L.*

- specjalne nakładki na podstawy chroniące podłoże przez zarysowaniami
6. Pas kulturystyczny - 2 szt.
- pas wykonany z wysokiej jakości materiałów, wytrzymały i trwały
  - szerokość nie mniejsza niż 10 cm
  - rozmiar L, XL
7. Opaski, stabilizatory
- stabilizator łokcia – 2 szt.
  - stabilizator nadgarstka – 2 szt.
  - stabilizator stawu kolanowego – 2 szt.
  - ściągacz na staw skokowy – 2 szt.
  - neopren łokcia – 2 szt.
  - neopren stawu kolanowego – 2 szt.
  - neopren stawu skokowego – 2 szt.
8. Rękawice do ćwiczeń – 3 pary
- rękawice kulturystyczne treningowe wykonane ze skóry, z usztywnieniem
  - wewnętrzna strona wzmocniona podwójną warstwą skóry przeszyciami
  - po stronie grzbietowej i pomiędzy palcami wstawki z elastanu poprawiające wentylację dłoni
  - taśma usztywniająca nadgarstek
  - zamknięcie na rzep
  - rozmiary: 2xL, 1xXL
9. Drażek – 1 sztuka
- uniwersalny drażek do podciągania, montowany do ściany i sufitu (6 chwytów).
  - wykonany z mocnego, profilu min. 40x40 mm, wykończony mocną i trwałą powłoką proszkową
  - odległość od sufitu: 48 cm
  - odległość od ściany: 42 cm
  - szerokość: 120 cm
  - profil konstrukcyjny: 40 x 40 mm
  - wytrzymałość: 150 kg
10. Ściskacz - 2 szt.
- ściskacz do rąk z indywidualną regulacją oporu
  - z dodatkowo wmontowanymi obciążeniami
  - uchwyty z powłoką antypoślizgową.
11. Materac – 1 sztuka
- materac z antypoślizgowym lateksowym spodem odpornym na ścieranie
  - wzmocnione narożniki
  - uchwyty do przenoszenia
  - długość: 200 cm
  - szerokość: min. 120 cm
  - grubość: 5 cm
12. Mata amortyzująca
- antypoślizgowa mata zabezpieczająca podłogę przed uszkodzeniami powstałymi w wyniku upadku ciężarów, tłumiąca dźwięk oraz odporna na ścieranie i naprężenia.
  - system układanki (puzzli) pozwalający pokryć dowolną powierzchnię podłoża w dowolnej konfiguracji
  - grubość: min. 18 mm,
  - materiał : granulatu gumowy lub EVA

Mwand

Balogh

### **Stanowisko do ćwiczenia mięśni brzucha**

Maszyna siłowa do ćwiczeń mięśni brzucha - ilość 1

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- konstrukcja stalowa, wykonana z masywnych profili, malowana metodą proszkową
- części miękkie (siedziska, oparcia) wykonane z wysokogatunkowego pokrycia tapicerskiego
- wszystkie elementy ruchome podwójnie łożyskowane
- przenoszenie obciążenia za pomocą linek stalowych w otulinie wewnętrznie smarowanych
- możliwość regulacji obciążenia bez konieczności zsiadania z maszyny
- możliwość regulacji wysokości oparcia i zakresu ruchu
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary stanowiska: 120 x 103 x 164

### **Cykloergometr - ilość 1**

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- elektromagnetyczny system hamowania
- zakres obciążenia min. 1-32 z regulacją elektroniczną
- siedzisko ergonomiczne z regulacją pionową i poziomą
- pomiar tętna - sensory dotykowe, opcjonalnie pas telemetryczny
- wbudowany komputer z wyświetlaczem LCD, oprogramowanie i opis klawiatury w j. polskim
- kontrola parametrów: czas (min, sek), prędkość liniowa (km/h), prędkość obrotowa (obr./min.), dystans (km), wydatek energetyczny (cal), tętno (ud./min.), moc (Wat), sygnalizacja przekroczenia tętna max.
- program celowy - zorientowany na czas, dystans, kalorie
- gotowe programy treningowe
- programowanie danych użytkownika
- automatyczny dobór stref treningowych tętna (3 strefy)
- zasilanie - generator/ 230V
- rolki transportowe ułatwiające przemieszczanie
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary: nie mniej niż 95 x 55 x 75

### **Bieżnia ruchoma – ilość 1**

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- bieżnia z poręczami
- antypoślizgowy pas biegowy
- prędkość w zakresie od minimum 0,2 do 20 km/h
- zakres nachylenia co najmniej od 0 – 15% elektrycznie regulowany
- wbudowany komputer z wyświetlaczem LCD, oprogramowanie i opis klawiatury w j. polskim
- kontrola parametrów: szybkość, czas treningu, spalanie kalorii, dystans, praca serca
- gotowe programy treningowe
- regulacja prędkości i kąta nachylenia ustawiane z panelu komputera lub za pomocą przycisków na poręczach
- indywidualny program użytkownika
- przycisk bezpieczeństwa/linka z magnetycznym wyłącznikiem
- kółka transportowe ułatwiające przemieszczanie bieżni
- zasilanie sieciowe: 230V
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary: nie mniej niż 140 x 90 x 115

### **Stanowisko do ćwiczenia mięśni nóg**

Maszyna do ćwiczenia mięśni nóg- ilość 1



Specyfikacja oraz wyposażenie:

- konstrukcja stalowa, wykonana z masywnych profili, malowana metodą proszkową
- części miękkie (siedziska, oparcia) wykonane z wysokogatunkowego pokrycia tapicerskiego
- wszystkie elementy ruchome podwójnie łożyskowane
- stalowe linki
- regulacja ustawienia pozycji nóg oraz siedziska
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary stanowiska: 139 x 104 x 164

#### **Stanowisko do ćwiczenia mięśni rąk**

Maszyna do ćwiczenia mięśni rąk- ilość 1

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- konstrukcja stalowa, wykonana z masywnych profili, malowana metodą proszkową
- części miękkie (siedziska, oparcia) powinny być wykonane z wysokogatunkowego pokrycia tapicerskiego
- wszystkie elementy ruchome podwójnie łożyskowane
- stalowe linki
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary stanowiska: 90 x 140 x 183

Wyposażenie siłowni powinno być dostarczone, złożone, ustawione, zainstalowane (gotowe do użycia) zgodnie z projektem i wytycznymi Zamawiającego.

5. Prosimy o określenie wymiarów lustra, grubości oraz czy ma posiadać frezowanie? Lustro umywalkowe ściennie – wymiary.

**Odpowiedź.** Lustro o wymiarach minimum 50x60cm należy wkleić w odpowiednio przygotowany otwór pozbawiony glazury nad umywalką. Grubość lustra min. 4mm i powinno być odpowiednio dopasowana tak aby powierzchnia lustra licowała się ze ścianą. Lustro bez frezowania.

Ilość – 86 szt.

6. Wytyczne projektowe dla kręgielni – w punkcie 23 jest opis „ustawianie 12 języków dla graczy w tym polski” – ten zapis w znaczny sposób ogranicza dostawców kręgielni, prosimy o zmianę zapisu na: „ustawianie 6 języków dla graczy w tym polski, angielski, niemiecki”.

**Odpowiedź.** Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę i dokonuje zmiany zapisu w pkt 23 wytycznych projektowych dla kręgielni na następujący: „23. Ustawianie 6 języków dla graczy w tym polski, angielski, niemiecki”.

7. Rzutnik sufitowy – komputerowy – proszę podać markę referencyjną, lub parametry.

**Odpowiedź.** Zamawiający wymaga dostawy 1 kpl rzutnika multimedialnego sufitowego z uchwytem z mocowaniem bezpośrednim umożliwiającym regulację poziomu montażu projektora, możliwość regulacji pochylenia w osi uchwyty, możliwość regulacji pochylenia na boki, możliwość ukrycia przewodów, materiał: stal i/lub aluminium; montaż projektora na płycie lub półce, możliwość szybkiego i łatwego montażu/demontażu projektora z uchwyty, za pomocą naciśnięcia lub przesunięcia odpowiednich przycisków, rotacja 360°; udźwig minimum 20kg; kompatybilny z rzutnikiem o parametrach: technologia projekcji 3LCD, jakość obrazu Full HD 1080p, rozdzielczość: 1920 x 1080, kontrast minimum 40000:1, natężenie światła barwnego i białego minimum 2000 lumenów, żywotność lampy minimum 4000 h, przyłącza minimum: VGA, HDMIx2, wejście sygnału komponentowego, RS-232, RJ45 wbudowane głośniki o łącznej mocy minimum 20W, menu ekranowe polskie, menu wyświetlane na ekranie, funkcje obrazu: zoom, pilot.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt, dokonać montażu, wykonać okablowanie sygnałowe pomiędzy komputerem a projektorem.

8. W przypadku dostawy i montażu wyposażenia technologicznego i budowlano-instalacyjnego zawartego w projekcie technologii medycznej prosimy o podanie cech i parametrów technicznych wszystkich elementów wyposażenia.



## **Odpowiedź część 1. Zamawiający poniżej podaje parametry techniczne i ilości wyposażenia.**

### **Stół do ping ponga - ilość 1**

Specyfikacja oraz wyposażenie:

- blat wykonany z laminowanej płyty wiórowej (min. 18 mm)
- kolor blatu: zielony/niebieski
- nogi wykonane z kształownika stalowego
- zespół jezdny ułatwiający transport i ustawienie stołu
- certyfikat, atest lub deklaracja zgodności z PN-EN zapewniające bezpieczne użytkowanie

Wymiary:

- 274 x 152,5 x 76

W zestawie:

- siatka z włókien syntetycznych, posiadająca możliwość regulacji wysokości i naciągu siatki, mocowanie za pomocą klipsa
- rakiетки do tenisa stołowego treningowe – grubość gąbki – min. 1,5 mm - szt. 4
- piłeczki do tenisa stołowego białe ø40mm – szt. 24

Wymagania:

- Stół powinien być dostarczony, złożony, ustawiony, zainstalowany (gotowe do użycia) zgodnie z projektem i wytycznymi Zamawiającego.

### **Zmywarka naczyń z programem wyparzania – ilość 1**

Wymiary: 60 x 55 x 80 (+- 5 cm),

Specyfikacja oraz wyposażenie:

zasilanie: 400V, obudowa: blacha nierdzewna, system myjąco-płuczący, dozownik płynu płuczącego i myjącego, pompa spustowa, pompa podnosząca ciśnienie wody zasilającej, moc: 4-6 kW, temp. wyparzania 90-95°C,

Wyposażenie: kosz do szklanek, kosz do sztućców, kosz do talerzy, kpl środków chemicznych na rozruch.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt dokonać montażu, wykonać instalację elektryczną przyłączeniową i podłączyć urządzenie.

### **Okap nad kuchenką – ilość 1**

Wymiary: 60 x 60 x 45/dł. 240 (+-10 cm),

Specyfikacja oraz wyposażenie:

przyścienny z oświetleniem, z wentylatorem, z filtrem labiryntowym (łapaczem tłuszczu), z króćcami wyciągowymi i elementami instalacji wentylacyjnej niezbędnej do przyłączenia do przewodu wentylacyjnego, materiał: stal nierdzewna.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt dokonać montażu, wykonać niezbędne instalacje do prawidłowej pracy urządzenia.

### **Ekran (tablica) – ilość 1**

Wymiary: 250 x 220 (+-30cm),

Specyfikacja oraz wyposażenie:

ekran z napędem elektrycznym zapewniającym płynne rozwijanie, montowany w suficie podwieszanym lub ścianie, system sterowania: przycisk ścienny i pilot bezprzewodowy, obudowa metalowa.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt dokonać montażu, wykonać instalację elektryczną niezbędną do prawidłowej pracy urządzenia i podłączyć sprzęt.

### **Kuchenka elektryczna – ilość 1**

Wymiary: 60 x 60 x 85,

Specyfikacja oraz wyposażenie:

zasilanie: 400V, płyta ceramiczna, 4 pola HiLight, programator elektroniczny, piekarnik elektryczny, ogrzewanie dolne, górne, dolne i górne, termo obieg, wykończenie: stal nierdzewna, klasa energetyczna: co najmniej A.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt dokonać montażu, wykonać instalację elektryczną niezbędną do prawidłowej pracy i podłączyć urządzenie.



9. Proszę o dokładne podanie wyposażenia każdego z pomieszczeń. Porównując projekt technologii medycznej (nazwy pomieszczeń i ich numeracja) nie zgadzają się one z opisami i numeracją podaną na rzutach kondygnacji. Poza tym brak specyfikacji wyposażenia, jedyną informacją podaną w projekcie są ich wymiary. Jest to informacja zbyt ogólnikowa do przygotowania rzetelnej oferty cenowej.

**Odpowiedź.** Zamawiający dołącza do SIWZ i projektu technologii medycznej rzuty wszystkich kondygnacji z informacjami odnośnie wyposażenia każdego z pomieszczeń spójnymi z kartami wyposażenia technologicznego. Dokumenty zostały opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego w miejscu publikacji ogłoszenia o zamówieniu tj. na str. internetowej [www.spspzoz.pl](http://www.spspzoz.pl).

Specyfikacje wyposażenia Zamawiający podaje w odpowiedziach na zapytania oferentów.

**Specjalistyczny Psychiatryczny Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Suwałkach informuje, że w postępowaniu przetargowym wpłynęła znacząca ilość pytań dotyczących treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, w związku z czym Zamawiający ponownie przedłuża termin złożenia ofert do dnia 15.01.2016 r. do godz. 09:00.**

**Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15.01.2016 r. o godz. 09:30.**

DYREKTOR  
*Bożena Łapińska*  
Bożena Łapińska

SPECJALISTYCZNY PSYCHIATRYCZNY  
SAMODZIELNY PUBLICZNY  
ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ  
w Suwałkach  
16-400 Suwałki, ul. Szpitalna 62  
tel./fax 87 562 64 02  
NIP 844-12-47-165 REGON 790244055

*Wan*